

# EL BIEN PÚBLICO

OFICINAS

Bastion, 39

Mahon, Jueves 28 de Enero de 1892

AÑO XXI

Núm. 5.715

PRECIO DE SUSCRICION 1'50 PESETAS AL MES

## Correspondencia

Madrid 22 Enero 1892.

El efecto causado por la noticia inexacta de que estaba convenida la prórroga del tratado de comercio con Francia, noticia cuyo origen explican esta mañana con amplios detalles varios periódicos, ha obligado sin duda á que se den explicaciones acerca del verdadero objeto de las negociaciones que se siguen, no en Madrid, sino en París, entre el ministro de Negocios extranjeros francés y el embajador español.

Sabido es que recientemente el Parlamento francés ha autorizado al gobierno para tratar con otras naciones sobre asuntos comerciales, con la condición de que no ha de hacer concesiones inferiores á la tarifa mínima francesa, de modo que lo que negocian los citados personajes, es la manera de aplicar la tarifa mínima respectiva al comercio entre Francia y España.

Es probable que las pretensiones del representante de España se reduzcan á que el gobierno francés aumente en dos grados el tipo fijado en la escala alcohólica por los franceses para los vinos españoles, es decir, que de diez grados se fije en doce, con lo cual una gran parte de los vinos españoles, á pesar de los derechos fijados en la tarifa mínima, podrá entrar en Francia.

A cambio de esta concesión, habrá que hacer otra ú otras por parte de España, aunque esto no importa tanto como el tener el mercado francés para nuestros vinos.

El gobierno de la vecina república puede hacer el aumento de dos grados en la escala alcohólica, fiado primero, y principalmente, en la información que, por medio de agentes suyos, mandó hacer en España para averiguar la fuerza natural alcohólica de nuestros vinos, de la cual resultó que el término medio de esta fuerza es de doce á trece grados, y además, en que por ello no se alteran en nada los derechos fijados en la tarifa mínima.

Los liberales han empleado estos días en conferencias para ponerse de acuerdo, á fin de defender en las Cortes un programa económico completo y homogéneo, transiguiendo proteccionistas y libre-cambistas.

El «*fac totum*» en estas negociaciones parece que ha sido el Sr. Montero Rios. Este y el Sr. Gamazo han conferenciado con el Sr. Sagasta, y ayer, el Sr. Gamazo con los Sres. Moret y Puigcerver.

En virtud de estas conferencias, dicen algunos periódicos esta mañana que se ha llegado á un acuerdo, que acaso no pase de un «*modus vivendi*» entre los proteccionistas y libre-cambistas del partido liberal, y que estos aceptan y pedirán el impuesto sobre la renta que producen los intereses de los valores públicos.

Al mismo tiempo, el Sr. Sagasta daba ayer tarde publicidad á todo su plan financiero, ó mejor dicho, al plan financiero del partido que capitanea, ante un corro de diputados y periodistas en el salón de conferencias, sin apartarse, por supuesto, de las generalidades que ya han publicado los periódicos.—P.

## EL ARCHIDUQUE CARLOS SALVADOR

El archiduque Carlos Salvador, que acaba de morir en Viena, y por el cual viste de luto la corte de España, es uno de los cuatro hermanos de la rama de Toscana.

El mayor es el archiduque Fernando, que lleva el título de gran duque de Toscana; pero que no ejerce soberanía desde que en 1859 Florencia se unió á la corona de Italia.

Estos cuatro varones de la rama de Toscana se han distinguido, entre los archiducos de Austria, por su cultura y por su ingenio: el menor es el célebre archiduque Juan, compositor de música, escritor y carácter independiente, que he renunciado á su rango para llamarse sencillamente Juan Ortn.

El tercero, el archiduque Luis Salvador, es un viajero infatigable, autor de un libro muy interesante acerca de las islas Baleares.

Carlos Salvador, el que acaba de morir, era el segundo: nació en Florencia el año 1839, se casó en Roma en 1861 con la princesa María de las Dos Sicilias, hermana del conde de Girgentis el difunto esposo de la infanta Isabel.

Deja seis hijos: uno de ellos, el archiduque Leopoldo, es el esposo de doña Blanca de Borbon, la hija mayor de D. Carlos.

Era el difunto feldmariscal en el ejército de Austria, y estaba condecorado con el Toison de Oro. Pasaba los veranos en Baden, donde era muy popular, por lo campachado y francote; le gustaba subir en los tranvías y entablar conversacion con los pasajeros, complaciéndose en ser «*cicerone*» de los extranjeros que hallaba á su paso, que no sospechaban que aquel buen señor era una alteza imperial y real.

La madre de los cuatro archiducos de la rama Toscana, la gran duquesa María Antonia, princesa de Borbon y de las Dos Sicilias, que nació á principios de siglo, vive todavía y hace vida monacal en su castillo de Ortn, en la alta Austria.

## EL DUQUE DE CLARENCE

Y LA PRINCESA ELENA DE ORLEANS

«*Le Figaro*», de París, ha publicado un telegrama de Roma diciendo que la muerte del duque de Clarence ha producido penosa impresion en el Vaticano.

El Papa hablando en el seno de la intimidad con un prelado, recordó con profunda melancolía el viaje que hace dos años hizo á la Ciudad Santa otra princesa que, según la expresion del Sumo Pontífice, «*llora hoy también, como la princesa de Teck la muerte del hijo del príncipe de Gales.*»

«*En aquella época—dijo el Papa—recibí en audiencia particular á la princesa Elena de Orleans, quien, durante la entrevista, hizome algunas confidencias y hablome de sus proyectos de matrimonio con el duque de Clarence, pidiéndome mi opinion.*»

Yo creí cumplir un deber disuadiéndola y mostrándole los inconvenientes con que tropezaría en el trono de Inglaterra una

princesa católica, y las dificultades que hubieran podido surgir de dicha alianza. Comprendí entonces que ambos jóvenes se amaban; pero, de todos modos, la princesa aceptó y siguió mis consejos.»

Su Santidad terminó diciendo: «*No una sola sino dos encantadoras princesas, habrán llorado al duque de Clarence amargamente.*»

## EL DENGUE

El despacho de los negocios en los tribunales de Londres está casi completamente paralizado por hallarse enfermos muchos magistrados, escribanos y oficiales. En ocasiones es necesario aplazar la vista de los procesos por sufrir ataques de influenza casi todos los testigos.

Los periódicos ingleses citan los nombres de muchos jueces y magistrados que se han visto obligados á guardar cama ó permanecer en sus habitaciones por padecer la enfermedad reinante.

En el Berkshire la epidemia ha adquirido tal carácter, que hay familias en las cuales han muerto tres individuos víctimas de la influenza.

En Ashford, distrito de Kent, sucumbieron el martes un comerciante y su mujer con pocas horas de diferencia.

En Rye las barcas de pesca no pueden salir al mar por falta de tripulantes.

En Saffron Walden y su distrito el número de enfermos es considerable y faltan médicos para asistirlos.

El duque de Westminster ha distribuido en las poblaciones próximas á Eaton Hall millares de folletos con instrucciones para distinguir las múltiples y variadas formas de la influenza y aplicar algunos remedios.

En el Cheshire y en el Northamptonshire la epidemia se extiende con rapidez en todas direcciones. Están enfermos lord y lady Lilford y una docena de criados en Lilford Hall.

En Liverpool son tambien numerosos los casos de dengue y han sido atacados muchos agentes de policía.

Un corresponsal de Berlin dice que durante los meses de Noviembre y Diciembre último hubo en dicha ciudad 411 muertes de resultas de la influencia, sin contar las defunciones que causaron las complicaciones subsiguientes á los ataques de la epidemia.

El doctor John Crerar, de Maryport, dice que ha logrado curar á muchos enfermos de influenza administrando grandes dosis de bicarbonato de potasio.

Generalmente bastan para contener los progresos del padecimiento tres dosis del medicamento citado, tomadas en un período de nueve horas.

Desde hace ocho días aumenta considerablemente la mortalidad en París á consecuencia de haberse recrudecido la «*influenza.*»

Las empresas de pompas fúnebres han tenido que aumentar hasta 100 el número de enterradores, viéndose tambien con pre-

cision de alquilar caballos á la compañía La Urbana, que los tiene disponibles por seguir en el mismo estado la huelga de cocheros.

San Petersburgo 22.—La emperatriz, que sufrió un enfriamiento paseando en coche, ha sido atacada nuevamente por la «*influenza,*» teniendo que guardar cama. Su estado, sin embargo, no inspira la menor inquietud.

Londres 22.—La «*influenza*» adquiere proporciones terribles, especialmente en los condados de Kent, Eslek y York.—Fabra.

## Telégramas

Madrid 23.—«*La Gaceta*» publica el decreto disponiendo que se tributen al cadáver del Teniente General D. Luis Dabán los honores que le corresponden con arreglo á Ordenanza, apesar de la residencia de los reyes en Madrid.

Dícese que el fallecimiento de este General originará una combinacion de mandos, en la que entrarán los Capitanes Generales de Sevilla y Valencia. Han sonado muchos nombres para cubrir las vacantes que deja el ilustre finado, pero todas las candidaturas son por hoy prematuras.

Cádiz 24.—Cunde la alarma en toda la provincia y siguen las precauciones militares. En Chiclana se ha ordenado que se cierren los establecimientos á las diez de la noche, prohibiéndose el tránsito después de esta hora. Ha sido preso un maestro de escuela, herido de un balazo en el pié izquierdo. Ha confesado que estuvo en Jerez el día de los sucesos ocurridos en aquella localidad.

Málaga 23.—Las tropas que marcharon á Ronda regresarán hoy á esta capital. Han desaparecido los temores de que en Ronda estalle un movimiento anarquista. La situación es tranquilizadora.

París 23.—«*L'Autorité*» dice que la declaración de los cardenales franceses se ha publicado sin comunicársela antes al Papa.

Londres 23.—Háblase de que los ingleses procurarán impedir que ninguna nacion europea ocupe territorios de Marruecos, por la complicacion á que daría lugar si las demás naciones alegasen el mismo derecho.

París 23.—Mr. Laur ha escrito á Mr. Floquet esforzándose en demostrar la delincuencia de Constans por el atentado de la Cámara, y pidiendo que se le procese. La Mesa de la Cámara estima terminada la cuestion desde que se aprobó el acta de la sesion.

Sabido es que los dos padrinos enviados por Mr. Castelin á Mr. Delpech á consecuencia de lo ocurrido el miércoles último, enviaron por su parte sus padrinos á monsieur Delpech; pero no se verificará encuentro alguno, por haberse reconocido que M. Delpech no ofendió en manera alguna á los dos padrinos de M. Castelin.

Roma 23.—El Papa se ha levantado y ha recibido en su habitacion al cardenal Mónaco y á monseñores Grammiello y Mocceni, los cuales le han dado cuenta de las comunicaciones acostumbradas.

El general Menabrea regresará mañana á París.

## Gacetilla

La Empresa de nuestro Teatro nos suplica hagamos constar que en los precios que regirán para la ópera «Cármén» no van incluidos los Sres. abofados ni en localidades ni entradas, por lo tanto dichos Sres. no tendrán aumento ninguno.

Para dicha obra se ha construido un nuevo y lujoso vestuario por D. Guillermo Orfila.

Con el vapor de Barcelona es esperada la triple D.<sup>a</sup> Rosa Martínez.

El Día 20 de Febrero próximo tendrán lugar en las Casas Consistoriales por medio de pliegos cerrados las subastas para las obras de cerramiento de los terrenos agregados al Hospital civil y para la construcción de una verja de hierro destinada al propio objeto. Mañana publicaremos los correspondientes anuncios.

Hemos recibido un ejemplar de un folleto titulado «Problema Nacional», que trata estensamente del impuesto de consumos, exponiendo algunas consideraciones para su modificación, de la que el autor deduce que resultarían notables ventajas para el Erario y para los pueblos.

La Administración de los vapores-correos nos ha facilitado el siguiente telegrama:

«Barcelona 28.—8:30 m.—Llegado felizmente seis madrugada saldremos hoy seis tarde.—Cardona.»

La Recaudación de las contribuciones territorial é industrial en esta Isla del tercer trimestre de 1891-92 tendrá lugar los días siguientes:

Mahón del 1 al 6 de Febrero.

Ciudadela del 16 al 12.

Alayor del 1 al 5.

Mercadal del 6 al 8.

Ferrerías del 1 al 3.

Villa-Cárlos del 7 al 9.

Han llegado en el vapor-correo de hoy el Capitán del 8.<sup>o</sup> Batallón de Artillería don Luis Ferrer y el Teniente del mismo Cuerpo D. Juan Pons que se hallaban disfrutando licencia de Pascuas.

Debiendo ponerse en escena mañana en el Teatro principal la ópera «Cármén», hemos creído oportuno publicar hoy en nuestras columnas el argumento de la misma, al objeto de que nuestros lectores puedan hacersé cargo de la obra.

La Factoría de Subsistencias militares en esta Plaza necesita adquirir aceite, petróleo, carbon, jabon, ceniza, leña (cap de ram), paja larga, harina flor, cebada, paja corta, sal y leña, para lo cual convoca á proposiciones el día 18 de Febrero próximo en la Administración, calle de Santa Ana.

El «Boletín Oficial» de esta Provincia, publica la vacante en el Instituto de esta ciudad de las Cátedras de Latin y Castellano, á cargo de un solo Profesor, con el haber anual de 2.500 pesetas.

Se ha concedido un mes de prórroga de licencia al Teniente del Regimiento de Baza D. Antonio Tugores Mollá.

El vapor-correo «Nuevo Mahonés», llegado de Palma en la mañana de hoy, ha sido portador de la siguiente carga:

74 sacos cemento; 180 id. yeso; 12 id. corteza de encina; 1 caja calzado; 76 sacos salvado; 8 cubetas higos; 3 cuartines anisado; 20 barriles y 1 pipa aceite; 2 barri-

les alcohol; 9 bultos madera; 14 barriles y un bocoy vino tinto; 175 cajas petróleo; 67 bocoyes vino; 24 barriles y 4 pipas aceite; 50 tablas madera; 4 cestos tomates; 2 bultos manzanas; 3 id. bellotas; 12 id. sillas; 2 sacos habichuelas; 6 cubetas higos; 20 sacos salvado; 1 casco sardina; 1 saco nueces; 25 cestos fideos; 1 bulto papel sellado; 40 sacos patatas; 2 bocoyes caña; 26 sacos arroz; 10 id. judías; 1 id. pimienta; 4 bultos suela; otros efectos, y 1 mulo.

En el casino «El Progreso» de San Luis se pondrá en escena el domingo próximo la zarzuela titulada «Marina» y la pieza «Los embusteros» dando fin con baile de Sociedad. El domingo por la tarde y el martes por la noche habrá también baile.

El vapor-correo «Nuevo-Mahonés» saldrá mañana á las 5 de la tarde Para Palma si el tiempo lo permite.

Estando ya cerrado en 31 del mes de Diciembre el período de aplicación al ejercicio económico de 1890 á 1891, la comisión provincial ha acordado encargar á los señores Alcaldes de los Ayuntamientos de estas islas, dispongan que durante el presente mes se reúnan las Juntas municipales para revisar y censurar las cuentas del municipio y luego de cumplido este requisito las remitan por duplicado á dicha Comisión acompañada de otros documentos que en la propia disposición se detallan.

El día 23 del actual las cantidades entregadas en la Caja de la Sucursal del Banco de España en esta provincia á causa de las inundaciones de las provincias de Toledo y Almería, ascendían á la suma de 34.690 pesetas.

El Banco de España ha puesto en circulación una nueva serie de billetes de 50 pesetas, fecha de primero de Junio de 1889.

Relación de los pasajeros llegados esta mañana de Palma á bordo del vapor-correo «Nuevo Mahonés»:

D. Cristóbal Riudavets; Cosme Adrover; Nicolás Gelabert; un Capitán; Luis Ferrer; José Experto; Lorenzo Florit, y Rafael Pons.—Total, 8.

### LA SITUACION DE REEMPLAZO

La frecuencia con que se ha venido repitiendo el caso de que algunos gefes y oficiales solicitan el paso á la situación de reemplazo, y nuevamente destino activo, transcurrido muy breve tiempo, produciendo la perturbación de los cuerpos tengan por largo plazo sin cubrir sus plantillas, y, por otra parte el perjuicio que podría causarse al gefe ú oficial que, encontrándose de reemplazo por necesidades particulares y al amparo de la ley, perdiese tal situación por presentarse á solicitarla otro oficial de su misma clase que no tendría mejores derechos á esta ventaja, han aconsejado variar las prescripciones vigentes respecto al pase voluntario á la situación de reemplazo, poniéndolas en armonía con las disposiciones relativas á supernumerarios.

Fundado en estas consideraciones, el ministro de la Guerra ha dictado la siguiente disposición, que publica el «Diario oficial» de dicho ministerio:

1.<sup>o</sup> Podrán pasar á la situación de reemplazo los gefes y oficiales de todas las armas é institutos que, sirviendo en la Península, lo soliciten siempre que haya excedente en la escala de su clase.

2.<sup>o</sup> El pase voluntario á la situación de reemplazo se concederá por un período que no podrá ser menor de un año.

3.<sup>o</sup> Para los efectos del artículo 1.<sup>o</sup> se

entenderá que hay excedente en la clase cuando haya gefes ú oficiales en situación de reemplazo forzoso pendientes de colocación.

4.<sup>o</sup> Los gefes y oficiales que, terminando el plazo que marca el art. 2.<sup>o</sup>, soliciten volver al servicio activo, continuarán en esta misma situación hasta que por turno y en concurrencia con los demás de reemplazo forzoso en su clase, les corresponda ser colocados.

5.<sup>o</sup> El gobierno se reserva el derecho de colocar antes del plazo marcado á los oficiales que se hallen voluntariamente en situación de reemplazo, siempre que lo exijan las conveniencias del servicio, pudiendo esto hacerse por medida general ó con respecto á un cuerpo ó clase determinados.

Los Sres. socios del «Círculo Menorquín» que quieran tomar parte en el sorteo de palcos para el baile de máscaras que ha de efectuarse en el Teatro principal el lunes próximo, pueden pasar por la Conserjería del casino en donde se halla la lista de suscripción abierta al efecto. El domingo 31 del actual se cerrará la suscripción procediéndose el lunes al sorteo de los mismos.

La Comisión organizadora.

### MATADERO

Procedencia y peso del ganado degollado durante los días siguientes:

Día 26.—1 ternero, 61 kilos, Son Monjo; 1 ternera, 78, vergel de German; 1 id., 58, id. Cutainet, y 7 cerdos, 549.

Día 27.—1 boey, 186 kilos, Binatrum; 1 vaca, 198, estancia Biniaxa; 1 ternero, 97, id. Son Pons (Fornells); 1 ternera, 98, id. Binicalaf; 2 carneros, 26, vergel Son Pons; 1 id., 13, Binilleut Nou; 2 cabras, 28, id.; 2 id., 22, Albufera (Fornells); 2 id., 30, Santa Clara (San Cristóbal); y 8 cerdos, 520.

Para el consumo de la población se han muerto las siguientes aves:

Día 26.—12 gallinas.

Día 27.—19 gallinas y 1 pavo.

## Telegramas

DE

### El Bien Público

No se permite su reproducción en esta Ciudad.)

Madrid 27.—5:17 t.

Bilbao.—Los operarios de las minas de Matamoros han tenido que dejar el trabajo, porque los huelguistas les apedreaban para que lo dejaran y se unieran á la huelga, teniendo que intervenir la Guardia civil.

Unos treientos huelguistas intentaron en Ortuella retirar de la vía algunos vógones cargados de carbon mineral, y perseguidos por la Guardia civil se fueron á las alturas inmediatas gritando y dando vivas á la revolución social.

En vista de la agitación y de la intranquilidad que hay en aquel país la ciudad ha sido declarada en estado de sitio.

Madrid 27.—6:15 t.

Han llegado á Bilbao procedentes de Vitoria, dos batallones de cazadores, una batería de artillería y un escuadrón de caballería, debien-

do llegar en breve á dicha ciudad el Capitán general Sr. Loma.

Madrid 27.—6:20 t.

El Círculo minero ha acordado por unanimidad nombrar una comisión compuesta de propietarios, arrendatarios y contratistas de las minas, que se presente á las Autoridades para exponerles que en vista de la imposibilidad de reanudar los trabajos á causa de las coacciones y atropellos de que son objeto por parte de los huelguistas, han acordado no reanudarlos mientras las Autoridades no garanticen el presente y el porvenir de los trabajadores pacíficos y los intereses de las Compañías.

Madrid 27.—6:30 t.

Si las medidas que adopten las autoridades no responden á la petición que le han dirigido los propietarios de las minas, se suspenderán los trabajos indefinidamente.

Dicha exposición vá firmada por veinte individuos que representan otras tantas compañías mineras.

Se ha suspendido el meeting que debía celebrarse en Ortuella.

Madrid 27.—6:40 n.

Las calles de Bilbao están poco menos que desiertas.

Una compañía de tropa ha sido acuartelada en la fábrica de Altos Hornos.

En Ortuella ha sido apedreada un almacén de máquinas.

A las doce y media se ha proclamado en Bilbao la ley marcial.

A la una ha salido el Gobernador militar con el batallón de Garellano en dirección al campo, desde donde distribuirá convenientemente las tropas.

Madrid 27.—6:45 n.

Han aparecido en las baldosas de muchas calles de Barcelona y Valencia, arañas negras, que se supuso fuera obra de alguna sociedad secreta, y averiguado el hecho ha resultado ser un reclamo arunciando la publicación de una novela que con el título de «La Araña Negra» se editará en Barcelona.

Madrid 27.—10 n.

Ha sido fusilado en Valladolid el corneta que mató anteayer á un sargento, al mismo tiempo que se verificaba el entierro de éste.

Dícese que en la Cámara de Chile se ha discutido el «ultimatum» de los Estados Unidos, siendo la mayoría favorable á las pretensiones del Gobierno norteamericano.

Madrid 28.—10:5 m.

La «Gaceta» publica el traslado al Gobierno civil de Alicante, de D. Filiberto Abelardo Diaz, y el nombramiento de Gobernador de las Baleares á favor de D. Pedro Miranda Corcell. Abogado del Estado.

# ARGUMENTO DE LA OPERA CARMEN

## REPARTO

Carmen gitana . . . Srta. Calvera  
Micaela labradora . . . Sra. Gay  
Frasquita gitana . . . Srta. Galleri  
Mercedes id . . . Sra. Castiglia  
D. José dragon . . . Sr. Simó  
Escamillo torero . . . Sr. Rovira  
El Dancairo contrabandista . . . Sr. Serazzi  
Morales cabo . . . Sr. Serazzi  
El Remendado contrabandista . . . Sr. Bubé  
Zúñiga capitán . . . Sr. Amengual

Coro general, coro de 20 niños, cornetas, baile, toreros, cigarreras y soldados.

La escena es en España por los años de 1820.

## ACTO PRIMERO

La escena representa una plaza de Sevilla, en la cual se vé una fábrica de tabacos, y un puente que atraviesa la escena. En el proscenio un cuerpo de guardia. Al levantarse el telon, unos quince soldados (dragones de Almansa) están agrupados frente al cuerpo de guardia, fumando y mirando la gente que pasa por la plaza.

Al cabo de poco rato preséntase Micaela, con basquiña azul y las trenzas sueltas. Al ver á los soldados titubea, sin atreverse á adelantar ni retroceder. Pregúntale Morales á quien anda buscando. Micaela le dice que busca á un cabo que se llama D. José. Contéstale Morales que no está allí, pero que vendrá luego, pues ha de venir con el relevo, y le ruega que pase adelante en el cuerpo de guardia, donde podrá aguardarle; pero Micaela lo rehusa, y dice que volverá luego que se haya relevado.

Oyese en esto á lo léjos una marcha militar de trompetas y pifanos, que es el relevo que viene. Fórmase la guardia, llega la entrante, y la saliente se marcha, seguida de los muchachos y demás espectadores. D. José y el capitán quedan solos, y la plaza se vá llenando de jóvenes que vienen á ver entrar las cigarreras á la fábrica. Llegan éstas, y entre ellas Carmen, á quien se dirigen todas las miradas y requiebros de los jóvenes, á los que no hace caso, y vá hácia donde está D. José, á quien arroja un ramito de acacia. D. José se levanta bruscamente, lo que promueve una risotada general, y en el mismo momento la campana de la fábrica dá el segundo toque, y las cigarreras y Carmen corren á sus puestos.

Habiendo quedado sólo D. José, á quien han hechizado las miradas de Carmen, preséntase Micaela, la cual dice á José que su madre la envia con una carta y algun dinero, y últimamente un beso que le ha encargado le diera, y que le diga que siempre está pensando en él, y que por él ruega continuamente; y levantándose de puntillas, le dá un beso en la mejilla.

José le encarga que diga á su madre que su hijo José la ama con todo su corazón, que la bendice, y que desea que esté siempre contenta de su hijo. Al mismo tiempo le da un beso para que lo devuelva á su madre en nombre suyo.

Despidese Micaela hasta más tarde, y apenas se ha marchado, salen de la fábrica varios grupos de cigarreras, que dicen al oficial de la guardia que Carmen se ha peleado con otra. El oficial manda á José con dos hombres váya á informarse de lo que ha sucedido.

Al cabo de poco rato vése llegar á Carmen conducida por José y los dragones, quien dá parte al oficial que Carmen ha reñido con otra, y que la ha herido. Pregúntale el oficial la causa de la riña, pero Carmen no le contesta, y el capitán manda á José que le ate las manos y que la conduzca á la cárcel.

Quedan solos José y Carmen, la cual pregunta á José á dónde la lleva. Respóndele éste que á la cárcel, y que tiene que hacerlo por fuerza. Pues bien, le contesta Carmen, apesar de tu deber, tú harás lo que yo quiera, porque me amas, pues el ramo que te dí estaba hechizado, y ha producido ya su efecto. Dícele luego que al llegar al puente le dará un empujon, que se deje caer al suelo, y que lo demás corre de su cuenta. Efectivamente, llegados apenas al puente, empuja Carmen á José, el cual cae y Carmen huye.

## ACTO SEGUNDO

La escena representa el meson de Lillas-Pastía, donde acaban de comer Carmen, Frasquita, Mercedes, el oficial y Morales. Dos gitanos tocan la guitarra en un ángulo, y dos gitanas bailan. Carmen se levanta y canta, acompañada de Mercedes y Frasquita, y acabado el canto baila también con rapidez, hasta no poder más.

Frasquita, dirigiéndose al oficial, le dice que, según la orden del corregidor, es hora de que el mesonero cierre el meson. Contéstale el oficial que está bien, que al momento se irán todos juntos; pero Frasquita le manifiesta que ellas no se moverán. Pregunta entonces el oficial á Carmen si se vá con ellos, y si está triste por haber sido puesto el cabo en el calabozo por causa de ella, del cual no ha salido hasta hoy.

Interrumpe la conversacion la llegada del torero Escamillo, á quien convidan á beber los militares, lo que él acepta, cantando una canción, cuyo estrivillo repite el coro.

El mesonero cierra la puerta, y váse. Carmen, Frasquita y Mercedes preguntan al Dancairo y al Remendado, ¿qué noticias hay? El Dancairo responde que hay un negocio excelente, más que para llevarlo á feliz término es preciso que ellas lo acompañen. Carmen dice que ella no les seguirá de ninguna manera, pues espera allí á un cabo de dragones que por causa de ella fué puesto en el calabozo. Vánse todos, dejando sola á Carmen con José, que entra en aquel momento, y mientras están en amoroso coloquio, oye José el toque de retreta y quiere partir para no faltar á la lista; más Carmen se resiente de que la deje por la lista, y le dice que no la ama. José para probarle su amor le muestra el ramo de acacia que le había dado y que lleva en el pecho, lo único que le ha consolado en su prision. Carmen le contesta que si le amase, huirían juntos por aquellas montañas, y atravesándolas montados en su corcel, irían léjos, muy léjos. José vacila al oír las seductoras palabras de Carmen, pero á la idea de desertar, de la infamia y del deshonor, vá á partir, despidiéndose de Carmen para siempre, cuando al llegar á la puerta, oye que llaman, y que, tardando á abrir, la fuerzan, entrando el oficial, quien, al ver á José, dice á Carmen que la elección no le hace mucho honor, pues deja un oficial para tomar un soldado. Manda luego á José que se vaya, á lo que se niega éste, y tirando del sable

se dispone á sustentar su voluntad con el acero. Carmen se interpone y dá voces llamando gente, declarando al mismo tiempo al capitán que el amor no le pone muy buen gesto; que ha hecho mal en venir, pero que ahora no pueden salir hasta despues de un buen rato. El Dancairo y el Remendado proponen al capitán si quiere ir con ellos, á lo que se vé obligado el capitán, pues considera que la resistencia sería inútil.

¿Y tu no vienes con nosotros? pregunta Carmen á José. A lo que no pudiendo éste negarse, salen juntos.

## ACTO TERCERO

Figura la escena un sitio montañoso y silvestre, donde van apareciendo hasta una veintena de contrabandistas, llevando algunos grandes fardos en las espaldas. Reúnesen con ellos Carmen, José, el Dancairo, el Remendado, Frasquita y Mercedes, y todos juntos celebran la vida del contrabandista, para lo cual se necesita mucho valor cuando se presenta algun peligro. Luego el Dancairo y el Remendado van á explorar el camino, y entre tanto algunos gitanos encienden una hoguera, junto á la cual se sientan Frasquita y Mercedes; los demás se embozan con sus capas, se tienden en el suelo y se duermen. José va al fondo, y puesto sobre una roca, examina el país. Pregúntale Carmen que es lo que está haciendo, y José le responde que piensa que hay en el mundo una buena mujer que le cree honrado, y que se engaña; y que esa mujer es su pobre madre. Dícele Carmen que no hay más remedio que dejarlos cuanto antes, ya que este oficio no le conviene. José le contesta que no puede alejarse de ella, pues esta separación le mataría. Carmen le vuelve la espalda sin contestarle, y va á reunirse con Frasquita y Mercedes que han sacado una baraja, y tomando cuatro cartas cada una, miran por ellas cual será su porvenir. Carmen toma á su vez la baraja para saber cual será su suerte, y despues de haber bien barajado, le sale la tumba, primero á ella y luego á él. Pero la muerte no arredra, y dice que la desafiará sin miedo.

Vuelven el Dancairo y el Remendado, y dicen que probarán de pasar y que pasarán, que José vigile las mercancías, pues el camino no está completamente expedito y será preciso matar á tres carabineros que están allí apostados. No será preciso, dicen las mujeres, pues los carabineros son hombres como los demás, y con algunas caricias los seduciremos. Todos son del mismo parecer, y vanse.

Aparece luego á lo alto de las rocas un guía, que conduce á Micaela, y que le hace una seña para que se acerque, la cual vá en busca de José para comunicarle la voluntad de su madre. En esto le descubre encima de una roca, y casi en el mismo momento se oye un disparo de fusil, y desaparece Micaela entre las rocas.

Llega Escamillo, á quien la bala de José le ha atravesado el sombrero, el cual dice á José que vá en busca de una linda gitana llamada Carmen, que había amado á un dragon que desertó para seguirla, pero que luego Carmen se cansó de su amor. Al oír esto José, dice á Escamillo que él es el dragon amante de Carmen, y que para quitársela será preciso antes arrancarle la vida; y echando los dos mano á la navaja, se presenta Carmen con el Dancairo, y detie-

se el brazo de José, en el momento que iba á herir á Escamillo.

Todos los demás que llegan se interponen, y Escamillo antes de partir les invita á las corridas que dará en Sevilla, esperando que no faltarán. En esto el Dancairo descubre allí escondida á una mujer, que es Micaela, á quien hace salir, la cual dice á José que su madre está llorando en su pobre cabaña, orando por su hijo José, y que se vaya con ella á consolar á su infeliz madre. Carmen que le aconseja, que siga á Micaela; pero él se niega á ello, pues no quiere dejar el campo libre á su rival y que solo la muerte podrá desatar el lazo que los une, más al oír de los labios de Micaela que su madre se está muriendo, y no quisiera morir sin abrazarle, resuelve seguir á Micaela, pero diciendo á Carmen que volverían á encontrarse.

## ACTO CUARTO

Vese en el teatro una plaza de Sevilla, y en el fondo los muros del antiguo circo. Es día de corrida de toros, la plaza está animadísima, y hay gran número de vendedores de agua fresca, de naranjas, de abanicos, etcétera, etc. Están en escena el oficial, Frasquita y Mercedes, y luego acuden Carmen y Escamillo. Mientras llega la hora de abrir las puertas de la plaza se improvisa un baile, acompañado por el coro, hasta que llega la cuadrilla. Al ir á entrar en el redondel, Escamillo dice á Carmen que si le ama, al ver las suertes que hará estará orgullosa por el objeto de su amor; á lo que responde Carmen que nunca ha amado á ningun otro tanto como á él.

Llega en esto el Alcalde, precedido de los trompeteros y cuatro alguaciles; atraviesa la escena y entra en la plaza. Frasquita se acerca á Carmen, y le dice que se aleje de allí, porque entre la multitud está José que espía todas sus acciones pero, Carmen contesta que no le teme; y que está pronta á escuchar lo que quiere decirle. Despues de haber entrado el Alcalde, entra en la plaza la cuadrilla, y todo el pueblo quedando sólo Carmen y José. Carmen dice á José que ya le habían advertido que estaba él allí y que se pusiera en salvo; pero como no le teme, no quiso huir. José le contesta que no quiere amenazarla; que todos los agravios quedan olvidados, y que lo que deben hacer es empezar otra vida, léjos de allí, bajo otro cielo. Carmen le desengaña, diciéndole que el día de hoy no es como el de ayer, y que todo ha acabado entre los dos.

En vano le repite José que la adora, que para seguirla se hará contrabandista. Carmen permanece inflexible, diciendo que nació libre, y que libre morirá.

En esto se oye la música del circo y las voces del pueblo que aclaman al valiente espada que ha dado muerte al toro. Al oír estas voces de victoria, Carmen lanza un grito de alegría, y se dirige al circo. José se opone á que vaya á reunirse con el torero vencedor, recordándole su amor, y viendo que son vanas todas sus palabras y oyendo de boca de Carmen que ama al torero, y que le amará mientras viva, dominado por la furia de los celos clava el puñal en el pecho de Carmen, y esta cae muerta en sus brazos.

